

末世

THE LAST DAY
since 1920



SHEPHERD'S CALL
anniversary

牧聲

2023 年 禱告週論文特刊

VOL.101 基督復臨安息日會華人教會公報
THE CHINESE CHURCH PAPER OF SEVENTH-DAY ADVENTISTS

我願去

為祂做見證





VOL. 101
NOV 2023
<http://ldsc.chumadventist.org>

截稿日為每期前兩個月20日下午五時止

2020~2025年全球總會主題： 我願去 (I will go)

本刊原名《行傳錄》；1921年更名《末世牧聲》，期間1952-1953因戰亂停刊兩年，現由華安聯合會編輯，每兩月出版一期。經文引自：《聖經》新標點和合本（上帝版），版權屬「香港《聖經》公會」所有，蒙允准使用。凡本刊所引用的《聖經》新標點和合本，經文當中有關上帝和耶穌的代名詞，均採用人字部的「他」，至於經文以外的內容，則以「示」字部的「祂」來作為代名詞。

行政院新聞局局版北市誌字第1244號
中華郵政登記北臺字第1131號執照第一類新聞紙
ISSN 1605-8526
2023版權所有 如欲轉載 請來信申請

末世牧聲

發行人 焦望新(香港)
主編 張曉明(香港)
執行編輯 張美田(香港)
資深編輯 鄭皓茵(香港)
編輯 周承宇(香港)
文字校對 鄭永乾(香港)、林思慧(台灣)、吳惠蓮(台灣)
美術編輯 鄭皓茵(香港)
美術設計 馮聖學(台灣)
網站編輯 編輯團隊(香港)
印務 時兆出版社
地址 香港沙田小瀝源源順圍28號
都會廣場12樓
電話 852-28383991
傳真 852-28346119
網站 <http://ldsc.chumadventist.org>
電郵 ldsc@chumadventist.org

末世
THE LAST DAY SHEPHERD'S CALL
牧聲
since 1920



末世牧聲官網



禱告週論文

魏泰德 撰／七方 譯

03 你必得着能力

七方 譯

03 作者簡介

第一個安息日 | 魏泰德 撰／七方 譯

04 見證人亞伯拉罕

星期日 | 莎拉·甘恩·波頓 撰／七方 譯

10 在遭遇個人苦難時作見證

星期一 | 莎拉·甘恩·波頓 撰／七方 譯

13 真假見證人

星期二 | 莎拉·甘恩·波頓 撰／七方 譯

16 在王宮裏作見證

星期三 | 莎拉·甘恩·波頓 撰／七方 譯

20 非凡的見證

星期四 | 莎拉·甘恩·波頓 撰／七方 譯

25 在死亡中見證

星期五 | 莎拉·甘恩·波頓 撰／七方 譯

28 兩位見證人

第二個安息日 | 懷愛倫 撰／七方 譯

32 至死不渝

你必得着能力

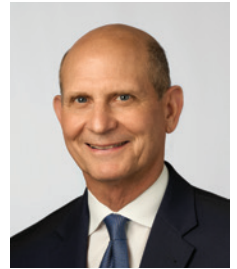
魏泰德牧師
全球總會會長

Ted N. C. Wilson

請和我一起想像一下，一小群門徒聚集在耶路撒冷，焦急地等待着要聽耶穌被接升天前的最後囑託。他們全神貫注、側耳傾聽，耶穌要告訴他們具體的指示，向他們說明在接受聖靈的恩賜後應該要做甚麼。耶穌向他們闡明，祂來的目的並不是為了建立一個地上的國度，而是要祂的門徒們同心合意，使世人準備好迎接另一個國度——天上的國。耶穌說：「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得着能力，並要在耶路撒冷、猶太全地，和撒馬利亞，直到地極，作我的見證。」(徒1:8) 這些門徒得到了耶穌親自的指示，蒙召去為祂作見證，預備人們接受有關救贖的真理。

今日上帝仍在藉着祂的話語指示我們，也依然在呼召我們。祂渴望看到人們覺察出自己需要祂改變人心的大能；祂渴望看到人們謙卑自己，在禱告中尋求祂的旨意；祂渴望看到人們跟隨耶穌的腳步，以尊重和敬意待人；祂渴望看到人們熱心宣揚《啟示錄》中那有時不太受歡迎的、三天使信息的警告；祂渴望看到人們倒空自己，被聖靈的恩典和真理的自由所充滿。

在本刊接下來的內容中，你將讀到許多聖經人物的故事，他們在各種處境下都為基督作了強有力的見證：約瑟在個人痛苦掙扎時仍作見證；年輕的女僕在異國他鄉為她的主人作了見證；但以理向這世上身居高位的統治者們作了見證；其他人則在自己的影響範圍內向身邊的人作見證。



我們得知：「基督在升天前所說的話，對每一個要接受在耶穌裏的真理的人來說，意義非凡。……所有跟隨基督的人都要為祂作見證。每一個接受了寶貴真理的人都要把它傳給別人。」(懷愛倫，《評閱宣報》，1892年2月9日)

你想成為耶穌的見證人嗎？我邀請你在這個禱告週裏花一些時間，向上帝詢問，作為一個忠心的見證人，祂想要你做些甚麼去向他人分享祂的愛。

主必快來！🙏

作者簡介



莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 是一名獨立學者和自由撰稿人，她與丈夫和兩個孩子在美國密歇 (西) 根州貝林泉生活。她喜歡旅行、閱讀、寫詩和家人一起散步。她的興趣包括舊約歷史和文化，尤其是古代人們的日常生活，以及它們如何幫助我們更好地理解《聖經》的敘事。她熱衷於《聖經》故事，以及它們在跨越時間和文化的交流原則中所具有的力量。她最大的願望是在自己的生活中實踐這些原則——去「行公義，好憐憫，存謙卑的心」，與她的上帝同行。

第一個安息日
FIRST SABBATH

見證人 亞伯拉罕

以身作則

傳說中的吾珥城位於古老的美索不達米亞中心。沿着雄偉的幼發拉底河岸，這一繁榮的帝國中心匯聚了世界各地的商人。吾珥城繁忙的港口靠近波斯灣，「熙熙攘攘的大都市裏，商鋪隨處可見，狹窄的街道上擠滿了牛驢拉的載物車，能工巧匠的各樣小店裏，皮具或是珍貴的首飾，一應俱全。」^①山羊和綿羊點綴着城市周圍的景觀，肥沃的農田裏有椰棗樹林，而灌溉區裏則種著大麥、扁豆、洋蔥和大蒜。

一座巨大的金字塔型廟宇高聳於城市天際之上，這是用來供奉月神「辛（Sin）」的神廟。神廟高65英尺（19.8米／公尺），底座為135×200英尺（41.1×60.96米／公尺）。神廟共有三層平台，每層平台都有着不同的顏色，廟的最上方是一間銀色神殿^②。據悉那裏便是進行活人獻祭的地方。^③

這座繼巴別塔叛亂不久後建成的城市和廟宇，乃是偶像敬拜和異教的中心。然而，從這座充斥着腐敗影響的古城中卻走出了一位上帝最忠心的見證人——亞伯拉罕。

懷愛倫寫道：「雖然有拜偶像之風在各方面引誘他，但他並沒有受到影響。眾人背道他獨信，舉世皆濁他獨清。他堅定不移地守着敬拜獨一真神的信仰。」⁴

有鑑於他自己的父親他拉竟也「侍奉別神」⁵，這簡直令人不可思議！一種可能是，約在洪水後350年出生的亞伯拉罕⁶，從他的曾曾曾祖父希伯那裏認識了天上的真神。而希伯正是挪亞的兒子閃的曾孫。雖然亞伯蘭的祖父輩們大多都已去世，希伯卻活了464歲，至少在亞伯蘭100歲前，他仍然在世⁷。希伯很有可能將上帝的真理傳給了他年輕的後裔們。

不管他究竟是如何認識上帝的，我們確知的是：「亞伯拉罕因着信，蒙召的時候就遵命出去，往將來要得為業的地方去；出去的時候，還不知往哪裏去。」（來11：8）

亞伯拉罕甘願離開當時世上最繁榮、最文明的地方，不論蒙召往何處去，他都一心要為上帝作見證。下面讓我們一起簡單思考一下，這位偉大的族長在哪些方面為上帝作了見證。

家庭裏的見證人

亞伯蘭在哈蘭，就是他父親去世的地方稍作停留後，「亞伯蘭將他妻子撒萊和姪兒羅得，連他們在哈蘭所積蓄的財物，所得的人口，都帶往迦南地去。」（創12：5）亞伯蘭在示劍搭起帳篷，並「為耶和華築了一座壇」（創12：7）。當他再次遷徙時，「他在那裏

又為耶和華築了一座壇，求告耶和華的名。」亞伯蘭帶頭實行家庭敬拜，他召集營地內的每個人一起參加早晚的獻祭。每當他遷移至新的地方，祭壇仍留在原處，為過路的行人作無聲的見證。

亞伯蘭「竭盡心力抵制各種邪教，」⁹他的仁愛、謙卑、正直，使他為身邊的人所熟知和尊敬。

廣大群體的見證人

亞伯拉罕喜愛和睦。當他的牧人和羅得的牧人相爭時，他發出懇求：「你我不可相爭，你的牧人和我的牧人也不可相爭，因為我們是骨肉。」(創 13:8) 亞伯拉罕允許羅得優先選擇定居的地方，就是那肥美富饒的西訂谷，而他自己則留在山區。

後來，當基大老瑪王和他的盟軍擄走谷中大批的居民時，亞伯拉罕表明他並沒有怨恨羅得先前對他的忘恩負義。「他聽了這個信息，反而愛心發動，決心去營救他。亞伯拉罕先求上帝的指示，於是準備作戰。」¹⁰ 亞伯拉罕迅即大獲全勝，並奪回了所有的俘虜和財物，他將勝利全部歸功於上帝。

懷愛倫寫道：「這位敬畏耶和華的人不但對迦南地有很大的貢獻，並且顯明了自己是一個勇士。可見公義並不是懦弱，而且亞伯拉罕的信仰，使他更有勇氣維持正義，並保護受壓迫的人。他那英勇的行為使他在四圍各民族中影響極廣。」¹⁰

他在日常生活上所發出的無聲無息的感化力、他的堅貞、慷慨、禮貌和美德使眾人看出他是與上天相連的。

亞伯拉罕是一位教育家，隨着他不斷地傳播他的信仰，他的家族不斷壯大，最終竟超過千人。「凡受他教訓而敬拜獨一真神的人，都得在他的帳棚之間居住，這裏像一所學校，他們都可以領受教育，預備成為真信仰的代表。故此亞伯拉罕負有非常重大的責任。他正在訓練一些家長，他的治理之道將要在這些家長們管理自己的家庭時實施出來。」¹¹

「亞伯拉罕被四圍的列國所尊敬，他效忠於上帝毫不動搖，同時他的殷勤和慈善也引起了眾人的信任和友誼，他那真正的偉大博得了他們的景仰和尊敬。」¹²

上帝和未曾墮落之眾生前的見證人

亞伯拉罕尊榮上帝，上帝也重看他，祂親自向他說話並啟示祂的旨意。但亞伯拉罕也是血肉

之體，《聖經》裏至少有三次記載他的信心曾出現動搖：①關於妻子一事他曾向法老撒謊（參閱創12：10~20）；②為要得子嗣他娶了夏甲為妻（參閱創16：1~4）；③向亞比米勒王謊稱他的妻撒拉為妹子（參閱創20章）。這些例子警告我們：①不要去上帝沒有呼召我們去的地方；②不要接受那些不符合上帝指示之人試圖給予的幫助。

懷愛倫指出：「上帝曾選召亞伯拉罕，叫他作有信心之人的父，他的一生，要作為以後各世代信心的榜樣。但是過去他的信心並不是全備的，上帝為要使他達到最高的標準，就叫他再受一次試驗，也是歷來人所遭受最嚴格的試驗。」¹³

上帝命令他：「你帶着你的兒子，就是你獨生的兒子，你所愛的以撒，往摩利亞地去，在我所要指示你的山上，把他獻為燔祭。」（創22：2）



亞伯拉罕知道活人獻祭是異教所舉行的敬拜儀式，但這做法絕不是出自上帝！這樣的命令實在太荒謬了。上帝為甚麼要他將應許之子置於死地呢？儘管疑慮重重，但在禱告中苦苦較力後，這位年邁的先祖帶着信心毅然起行。

「亞伯拉罕也是血肉之體；他的情感和愛子女的心也是和我們一樣的；可是他並沒有懷疑，如果以撒被殺，那麼，上帝的應許將如何實現？他也沒有藉他傷痛的心情來推三阻四。他知道上帝在所吩咐的一切事上都是公義的，所以他一字一句地都順從了上帝的命令。」¹⁴

亞伯拉罕不會知道，整個天庭都在熱切地注視着他的一舉一動。他和以撒也未曾料到，他們的所作所為將要成為全宇宙救贖計畫中的一課。他

們更無從得知，就是在他們蒙召所要去的地方，為了救贖我們，上帝要將祂的獨生愛子親自獻上。

「在亞伯拉罕的信心和以撒的順從受到考驗時，有天上的生靈在旁觀看，全天庭看到亞伯拉罕絕對的服從，莫不驚奇感佩。全天庭都讚揚他的忠貞。撒但的控告顯明是虛假的了……上帝在諸世界的居民之前，向亞伯拉罕起誓堅定祂所立的約，藉以證明順從的人必得賞賜。」

「原來救贖計畫的奧秘連天使都不容易明白。當上帝命令亞伯拉罕獻上他的兒子時，天上的眾生無不感到關切。他們以非常的熱誠注視着亞伯拉罕履行這命令的每一步驟。及至他們聽到以撒問：「燔祭的羊羔在哪裏呢？」並聽見亞伯拉罕回答說：「上帝必自己預備作燔祭的羊羔；」又看到亞伯

拉罕舉手要殺他的兒子而忽然被攔阻，以後用上帝所預備的公羊代替以撒獻上——那時就有亮光照耀在救贖計畫的奧祕上，連天使也都清楚地明白上帝為拯救人類所作的奇妙安排。」¹⁵

我們今天的見證人

作為見證人，亞伯拉罕那充滿信心、順服和服務的生活為現今的我們樹立了崇高的榜樣。他在日常生活上所發出的無聲無息的感化力、他的堅貞、慷慨、禮貌和美德使眾人看出他是與上天相連的。他的眼目望到未見之事，把握住了永恆的現實。「亞伯拉罕信上帝，這就算為他的義。」

(羅4:3)¹⁶

註釋

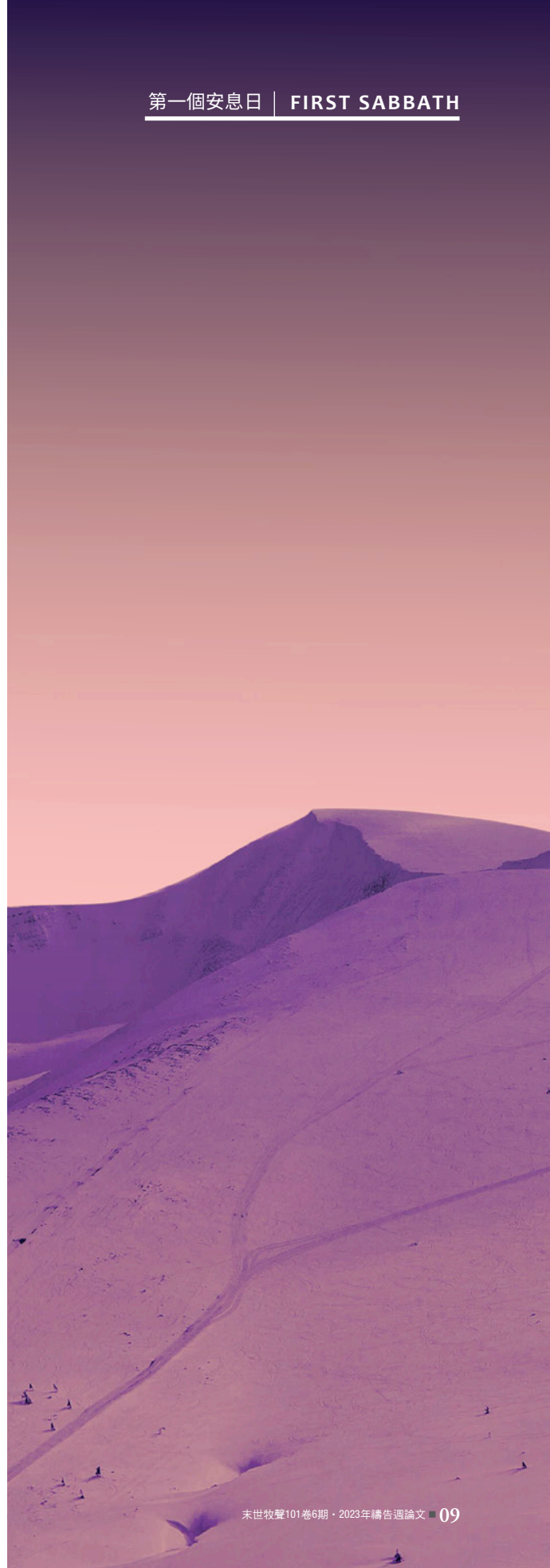
- 1 Andrew Lawler, "City of Biblical Abraham Brimmed With Trade and Riches," National Geographic, Mar. 11, 2016, <https://on.natgeo.com/3isuYmQ>.
- 2 同上。
- 3 John Noble Wilford, "At Ur, Ritual Deaths That Were Anything but Serene," New York Times, Oct. 26, 2009, <https://nyti.ms/3k1nKqm>.
- 4 懷愛倫著，《先祖與先知》，原文第125頁。
- 5 同上。
- 6 《本會聖經註釋》第一冊，原文第185頁。
- 7 同上。
- 8 懷愛倫著，《先祖與先知》，原文第141頁。
- 9 同上，原文第135頁。
- 10 同上。
- 11 同上，原文第141頁。
- 12 同上，原文第134頁。
- 13 同上，原文第147頁。
- 14 同上，原文第153頁。
- 15 同上，原文第155頁。



魏泰德牧師 (Ted N.C. Wilson) 撰

• 美國 • 全球總會會長

◎ 七方 譯



星期日
SUNDAY

在遭遇個人 苦難時作見證

向約瑟學習

當簡·馬爾澤夫斯基 (Jane Marczewski) (「夜鶯Nightbirde」) 站在舞台上向評委講述她的故事時，她顯得格外平靜且自信。簡是一名創作歌手，今年30歲，多年來她一直在與癌症對抗，但卻沒能阻止疾病的擴散。當她演唱起自己的原創歌曲時，評委和觀眾們不禁潸然淚下。當評委們紛紛讚賞她積極的生活態度時，她簡單地說道：「人不能等到所有的困難都過去了以後，才決定要快樂。」¹

簡在博客(部落格)上公開分享她的信仰以及她如何與癌症抗爭。「有些時候我病的不是那麼重，我就會在午後一邊曬着太陽，一邊躺在墊子上聽上帝說話。我知道這聽起來有點不可思議，我也不知道該怎麼解釋，但——上帝就在那兒，每時每刻祂都在。有人說，一些人之所以看不見上帝，是因為他們自視過高。確實如此。如果你看不到上帝，就往低處看。上帝就在浴室的地板上。」²

約瑟雖是被迫離家， 但他攜着他的信仰同行。

你是否曾這樣想過，待我們身強力壯、功成名就後再去向別人見證上帝，豈不是更好嗎？我們往往認為，我們得先準備好「一切所需」，然後才能與他人分享福音。但《聖經》中的幾個故事告訴我們，在每日生活的憂慮與患難中，甚至當人生處於最低谷時，我們為上帝所作的見證也是極有成效的。約瑟就是一個最好的例子。

約瑟作為他父親最愛之妻的長子，他不但擁有特權，父親還愛他過於其他眾子。17歲時，父親送給他一件漂亮的外衣，而他也作了一個夢，夢裏竟預言到他將管轄他的兄弟，甚至也要管轄他的父親。他的哥哥們實在忍無可忍，所以當報復的時機一出現，他們就抓住約瑟，剝了他那件礙眼的彩衣，將他丟進了一個空無一物的深坑裏。後來他們把他賣給了一批前往埃及的過路商人。

從奴隸到備受信任的管家

約瑟有幸活着抵達了埃及，他被以實瑪利人／米甸人賣給了波提乏，波提乏是法老的內臣和護衛長。但「耶和華與約瑟同在，他就百事順利。」(創39:2) 約瑟雖是被迫離家，但他攜着他的信仰同行。他並未向波提乏隱瞞自己的信仰。雖然波提乏可能不會敬拜約瑟所信奉的上帝，但他卻可以看到他的家人因上帝所賜給約瑟的洪福而獲益，他可以確知，上帝與約瑟同在。

波提乏遂將家裏一切的事務都交給約瑟管理。上帝承認了祂對約瑟照顧有加：「自從主人派約瑟管理家務和他一切所有的，耶和華就因約瑟的緣故賜福與那埃及人的家；凡家裏和田間一切所有的都蒙耶和華賜福。」(第5節)

從囚犯到統治者

不幸的是，約瑟的成功戛然而止。波提乏的妻子試圖勾引約瑟，失敗後反倒指控他是始作俑者。雖然約瑟是無辜的，但他還是被下在監裏。約瑟本可以從此一蹶不振。又有誰能責怪他呢？重獲自由、與家人重聚，一時間這些希望都化為烏有。

他本可以選擇讓這樣的處境消磨他的信心和道德，甚至是他對工作的原則，但他卻繼續履行忠心的服務，即使在監獄裏，上帝也賜福給他！「但耶和華與約瑟同在，向他施恩，使他在司獄的眼前蒙恩。……耶和華使他所做的盡都順利。」(第21~23節)

約瑟與酒政和膳長二人的對話表現了他對獄友們的同情和尊重。懷愛倫寫道：「約瑟在監牢裏日常所作的事，就是他生活上所表現的正直，以及對那些在困難中受苦之人所表示的同情，為他將來的發達和尊榮開闢了坦途。」⁴

處在個人的黑暗與低谷時期中的約瑟，用他的一言一行向周圍的人作見證，這正是我們今天的榜樣。「我們照耀在別人身上的每一線光明，都必反射到自己身上。對憂傷者所說的每一句仁愛同情的話，為解救受壓制之人的每一個行為，為幫助窮乏之人的每一點饋贈，只要是出於正當的動機，結果都必使施予者蒙福。」⁵

幾年後，約瑟才從監獄中被釋放，甚至在他被立為埃及的宰相後，他還需再等待一段時間，才得以與家人重聚。當他最終和他的兄弟們相認時，他告訴他們：「現在，不要因為把我賣到這裏自憂自恨，這是上帝差我在你們以先來，為要保全生命。」(創45:5)

約瑟在最初被賣為奴隸時，他不可能知道自己將會成為埃及的宰相，更不會料到他的領導力和上帝所賜給他的智慧將確保他一家人和埃及全地的福祉。他也無法預料上帝將如何化解他的倒懸之危。但約瑟並沒有等到他成為波提乏的管家或埃及的宰相之後，才表示對上帝忠心，或是因自己的成功才將榮耀歸給祂。事實上，正是因為他所作的見證，波提乏和法老才得以知道約瑟的成功究竟從何而來。

即使周圍的環境每況愈下，約瑟也從未放棄。相反，他利用一切機會實踐他父親的信仰，將光明帶到埃及社會最黑暗的角落裏。身為奴隸，約瑟可以和波提乏家裏的普通成員交談，他也大有機會能與其他家族的人來往。在監獄裏，他遇到形形色色的囚犯。作為宰相，他與領導層共事打交道。上帝利用約瑟接觸到了社會的各個階層。

也許你發現自己像簡一樣「在浴室的地板上」，或者像約瑟一樣「在深坑裏」。你可能會想，在遭遇黑暗與痛苦的日子裏，我怎麼可能成為一個見證者呢？但即便你在掙扎中緊緊抓住上帝，你的毅力和信心也將成為對他人的激勵。⁶

註釋：

- 1 Michael Foust, "AGT's Nightbirde' Dies at 31: Her Legacy Is the 'Strength She Found in Jesus,'" Christian Headlines, Feb. 22, 2022, <https://www.christianheadlines.com/contributors/michael-foust/agts-nightbirde-dies-at-31-her-legacy-is-the-strength-she-found-in-jesus.html>.
- 2 Nightbirde, "God Is on the Bathroom Floor," Mar. 9, 2021, <https://www.nightbirde.co/blog/2021/9/27/god-is-on-the-bathroom-floor>.
- 3 Scripture quotations are from The Holy Bible, English Standard Version, copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved..
- 4 懷愛倫著，《先祖與先知》，原文第218頁。
- 5 同上。

思考問題

Questions for Reflection

- 1 你如何能在你現在身處的地方成為見證人？
- 2 想一想曾經給你帶來福氣的人。上帝是如何使用他們來賜福你的？
- 3 甚麼事情會阻攔你作出以下承諾——無論境況如何，我都要在生活中宣揚上帝的恩典？

◎ 莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 撰
◎ 七方 譯

星期一
MONDAY

真假見證人

小女子和基哈西

當我們的女兒大到能夠理解把玩具收好這種簡單的任務時，我們就開始鼓勵她自己整理房間或遊戲區。當然，我們會幫她。隨着她慢慢長大，她已經學會了自己整理床鋪和收拾自己的衣服。

有的時候，當她幫助我們完成家裏的其他任務，如摺衣服或其他平常不需要她做的事情時，我們也會給她獎勵。有一天，她興高采烈、一臉期待地到我們跟前，要我們給她獎勵，因為她整理好了她的一些玩具！我們向她解釋，她做的很好，我們都感到很高興，但收拾她的玩具是她自己的責任。她的獎勵就是「做得不錯」。

當你工作時，你是否會希望得到獎勵？可能不會，但我們都希望別人對我們的工作表示認可。當你在給別人作見證的時候呢？你期望從上帝那兒得到獎賞嗎？〈列王紀下〉第5章記載了關於兩種見證人的故事：一種是向他人宣揚上帝不求回報；而另一種則認為自己的努力應該得到一些回報。

在我們周圍有很多重病纏身、心力交瘁的人，他們需要基督的手才能提供的醫治。

一個孩子的見證

故事要從一個孩子的見證講起，以色列國某位小女子從家中被擄去，在乃縵家中服侍。她的名字沒有被記載，但她的一番話卻引發了一系列的事件，最終促使了這位亞蘭元帥的悔改。

我們知道，乃縵是亞蘭國一位偉大的軍事領袖。上帝曾藉他使亞蘭人得勝。但乃縵卻長了大麻瘋。儘管乃縵可能曾親自俘虜了那個孩子，或者擔任過那次襲擊的統領，但這個小女子沒有選擇向他復仇，而是憐憫這個患病的人。「她對主母說：『巴不得我主人去見撒瑪利亞的先知，必能治好他的大麻瘋。』」（王下5:3）¹

以色列和猶大兩國在很大程度上都未能實現上帝為亞伯拉罕的後裔所設立的旨意：「地上的萬族都要因你得福。」（創12:3）他們沒有樹立愛上帝、愛鄰舍的榜樣，反倒仿效他們周邊國家的異教習俗，並且對自己的百姓施行壓迫和剝削。然而，有一些人仍持守着他們的信仰。他們繼續為他們的以色列同胞作見證，而且當他們被擄到異國他鄉時，便給那些他們所服侍的外邦家庭帶去了福惠。

懷愛倫寫道：「當那個希伯來女子的父母將有關上帝的事教導她的時候，他們並不知道她將來的命運如何。但他們忠於所受的委託；後來他們的孩子在亞蘭軍隊的元帥家中，為她所學習尊敬的上帝作了見證。」²

虛假的見證

乃縵以女子所說為真，遂前往撒瑪利亞尋求醫治。他來到以利沙的家，希望先知顯出一些奇妙的能力，但沒想到先知卻吩咐他到約旦河裏去

洗澡。儘管他一開始對以利沙的命令感到憤怒，但他還是照着去做了，於是便得了醫治。他帶着完全康復的身體回到以利沙的家中，向他獻上禮物以表感謝。先知卻拒絕接受這些禮物，並請他回去。


以利沙的僕人基哈西對先知不接受亞蘭元帥的禮物感到憤慨：「我主人不願從這亞蘭人乃縵手裏受他帶來的禮物，我指着永生的耶和華起誓，我必跑去追上他，向他要些。」(王下5:20)。出於貪婪，基哈西為自己辯解：以利沙可以謝絕接受他應得之物，但我自己至少得拿到一些報酬才行。

乃縵剛從一個年輕的以色列女子那裏得到了一個見證，一個出於對上帝的信心和對病人的同情的真實見證。但現在他得到了第二個見證，即來自基哈西的假見證，他因為想替自己謀財而撒了謊。基哈西說，以利沙派他來索要一些禮物——他連得銀子和兩套衣裳——因為有兩個先知門徒從遠處來訪。乃縵急於表達自己的感激之情，他強烈要求基哈西收下雙份的禮物。

當基哈西回來的時候，以利沙質問了他，這時基哈西又一次撒謊。但以利沙知道發生的一切：「那人下車轉回迎你的時候，我的心豈沒有去呢？這豈是受銀子、衣裳、買橄欖園、葡萄園、牛羊、僕婢的時候呢？」(第26節)行神蹟的是上帝，我們豈能接受禮物呢？以利沙不是實行這個神蹟的人——上帝才是！接受禮物將使人誤會上帝所要傳達的信息——乃縵得醫治是出於上帝的憐憫。作為犯罪的報應，基哈西長了大麻瘋。

我們不知道後來這個以色列女子如何，但她所發出的同情和真理的話語，給乃縵的全家帶來了醫治和信心。相比之下，基哈西卻渴望獲得物質上

的好處，好像他對上帝所行的神蹟從旁助攻似的。他的假見證最終招致他患上了乃縵那被治好的病。

牧師、查經員和所有受僱於教會的人因自己的努力而獲得報酬是合理且必要的。但是，我們不應該帶着貪求物質財富的慾望，來為那付上了無比犧牲的主作見證。在我們周圍有很多重病纏身、心力交瘁的人，他們需要基督的手才能提供的醫治。我們的見證或將導致他人選擇跟隨基督；也許我們的禱告也會得到上天神蹟的回應，但我們應該永遠記住，我們若為上帝的憐憫和慈愛作見證，必將在天上得到賞賜。榮耀和尊貴都單屬於祂。

註釋

- Scripture quotations are from The Holy Bible, English Standard Version, copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved.

- 懷愛倫著，《先祖與先知》，原文第246頁。

思考問題

Questions for Reflection

- 1 成為一個真正的見證人意味着甚麼？
- 2 我們蒙召要為誰作見證？
- 3 我們宣揚上帝之愛的回報是甚麼？

◎ 莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 撰
◎ 七方 譯



星期二
TUESDAY

在王宮裏 作見證

見證人但以理

縱觀歷史，一些忠實的信徒曾被帶到極具影響力的政界中心。我們先前已學習了約瑟的故事。其他一些人物例如但以理、以斯帖和尼希米，他們也都作為俘虜或流亡者被帶到宮廷裏，並在那裏擔任不同的角色。

〈但以理書〉第1章提到了耶路撒冷城的陷落，許多王室和貴族家庭的年輕人被迫離開家園，他們都是富有學識且極具聰明智慧的。「他們中間有猶大族的人：但以理、哈拿尼雅、米沙利、亞撒利雅。」（第6節）¹

這些年輕人立志不以王的膳和王所飲的酒玷污自己，最終他們從眾人當中脫穎而出。「上帝在各樣文字學問上賜給他們聰明知識，但以理又明白各樣的異象和夢兆。」（第17節）

但以理的公開見證

很顯然，但以理將在巴比倫朝廷中發揮重要作用。他蒙召作為先知的特殊身分既給他帶來了機遇，同時也令他險象環生。

〈但以理書〉第2章記載了尼布甲尼撒王做的第一個夢，這夢助長了王的野心，因為在夢裏他的王國被比喻為金頭。但在第二個夢裏，他的驕傲和自負便遭到了譴責，上帝要叫他知道，祂才是在列國中真正掌權的那一位。

當但以理被王叫去解夢時，他心裏感到不安。試想，該如何告訴當時世界上最偉大的國王：如果他繼續頑梗不化，上帝將會把他變成一隻野獸！但以理知道這是上帝給尼布甲尼撒的一個警告，並且他有責任向王解釋這個警告。

解夢之後，但以理犯顏直諫：「王啊，求你悅納我的諫言，以施行公義斷絕罪過，以憐憫窮人除掉罪孽，或者你的平安可以延

長。」（但4:27）這個建議不是根據他多年來對迦勒底語言、知識和文學的研究——而是出自他對宇宙之神的認識。但可悲的是尼布甲尼撒並沒有謙卑自己，預言也隨即應驗了。當他最終承認上帝是全能的主宰時，他又重新恢復了理智。

尼布甲尼撒的繼承者並未採納但以理向他提出的明智諫言。當伯沙撒叫但以理解釋牆上的文字時，巴比倫帝國已危在旦夕（參閱但5章）。但以理對尼布甲尼撒王向來恭敬，並且甚是同情，但伯沙撒竟公然藐視上帝並無視祂曾給予尼布甲尼撒的警告。

但以理嚴厲地指責他說：「伯沙撒啊，你是他的兒子，你雖知道這一切，你心仍不自卑，竟向天上的主自高。」（第22~23節）巴比倫大城當夜被攻陷，伯沙撒也命喪黃泉。正如尼布甲尼撒夢中的大像所預言的那樣，巴比倫被另一王國取代：瑪代波斯。

但以理私下的見證

在瑪代人大利烏新成立的王室中，但以理仍舊擔任要職，作為三大總長之一，他需管理通國的眾多總督。經上描述他「有美好的靈性，所以顯然超乎其餘的總長和總督」（但6:3），事實的確如此，當他的同僚試圖尋找但以理誤國的把柄時，他們甚麼也找不到，

但以理忠於萬王之王，他所遵守的律法比人類發明的任何條例都更具約束力。

「因他忠心辦事，毫無錯誤過失。」(第4節) 他們知道，能夠參他的唯一把柄便是立一條但以理不可能遵守的禁令：「三十日內，不拘何人，若在王以外，或向神或向人求甚麼。」(第7節) 違背命令的人所受的刑罰將被扔到獅子坑裏。

當但以理聽說國王已將禁令加蓋玉璽，他就回到了自己的家裏。此時但以理已至垂暮之年。他瞭解那些唯利是圖的統治者和腐敗的官員們。他也深知帝國的殘酷以及那些不服從國王命令之人將面臨何等的結局。他本可以說：「我太老了，經不起折騰了。」然後在禱告的時候，簡單地把窗戶關上。畢竟，這是他的私事。然而但以理忠於萬王之王，他所遵守的律法比人類發明的任何條例都更具約束力。

但以理的窗戶朝向耶路撒冷，他一日三次屈膝禱告。他可能注意到了，那些想要陷害他的人正在監視着他，並因計謀得逞而暗自竊喜。儘管國王一心想要使但以理免受禁令的懲罰，但他最終還是被扔進了獅子坑。

但以理的忠心已在王宮裏作了偉大的見證。但他後來從獅子坑中得救一事則向他的敵人表

明，他所事奉的上帝是至高無上的上帝，他能夠毫髮無損的生還，是上帝賜福和干預的結果。

但以理是一位盡職的官員，但他更是上帝的好僕人。上帝藉但以理啟示尼布甲尼撒，使他心生敬畏和謙卑，大利烏在但以理得救後傳下一份諭旨，要求所有的人都要敬畏上帝，「因為他是永遠長存的活上帝，他的國永不敗壞，他的權柄永存無極！」(第26節)

卡洛斯·埃利亞斯·莫拉 (Carlos Elías Mora) 寫道：「上帝利用俘虜將一個強有力的見證帶到了巴比倫帝國和瑪代波斯的中心。雖然上帝百姓的失敗導致了但以理和他的朋友被擄到異國他鄉，但這並不妨礙上帝實現祂的計畫，就是向各國揭示祂的品格。」²

在公開和私下的生活中，但以理向最高階層的帝國宮廷作了見證。他沒有被貪財好利的精神所腐化。他在政界的成功是聖靈在他生命中作工，以及他忠心服務的結果。他是外邦人的先知，把上帝的道帶到了曾經征服並摧毀了他的家園、城市和聖殿的國度。

但以理並沒有淡化上帝向尼布甲尼撒和伯沙撒揭示的嚴肅真理，也沒有試圖逃避他因不能遵守法律而招致的懲罰。他忠實地向高層階級作了見證，他提醒了那些在世的掌權者們，在天上有一位萬王之王，祂的律法是公正、慈悲和充滿仁愛的。

我們可能沒有機會侍奉國王或治理一個省，但不論在哪裏，我們都可以忠心服務。我們可以為上帝重塑生命的大能和祂所賜話語中的啟示作見證。也許有的時候，我們將有機會向當權者見證上帝崇高的律法；但大多時候，我們的見證都是在普通的日常生活中進行的。但不論是在公開場合還是在私下的時候，我們都務要忠心。¹

註釋：

- 1 經文引自《聖經》英文標準版，版權歸神州新聞出版社旗下的 Crossway Bibles 公司 2001 年所有。經許可使用。保留所有權利。
- 2 卡洛斯·埃利亞斯·莫拉，〈但以理和朋友：見證的模式〉，《基督復臨安息日會宣教研究雜誌》5，第 1 期（2009）：97。

思考問題

Questions for Reflection

- 1 你如何在你的職場成為一個見證？
- 2 基督徒應該如何應對一道違背上帝要求的法律？
- 3 你認為你對工作、家庭和上帝的服事忠心嗎？是否有需要改進的地方？請為此禱告，求上帝幫助你在生活的各個方面都成為一個見證。

◎ 莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 撰

◎ 七方 譯



星期三
WEDNESDAY

非凡的見證

撒瑪利亞婦人

這人已和祂的同伴們走了許多里路。正午的烈日直射到祂身上，眼看午飯時間就要到了。旅途中揚起的沙遮蓋了祂疲憊不堪的雙腳，陣陣熱浪幾乎要吸盡祂身上的所有水分。祂口乾舌燥，便在田野中央的一口井——雅各井旁坐下來等候。祂的朋友們前往撒瑪利亞的敘加城尋找食物去了，但祂眼下有一件重要的約會要赴。

這時一位婦人來到井旁打水。通常人們不會在正午烈日當頭時來打水，但她此時的獨自出現似乎在暗示她目前的生活狀況並不符合社會標準。●看到一個男人在那坐着，她並不感到奇怪——因為大家都到這兒來打水——但正當她將打水的器具下到井裏時，那個陌生男子開口說：「請你給我水喝。」

打破特定陳述

〈約翰福音〉第4章的敘事打破了當時社會和文化方面的常規。首先，耶穌是一個猶太人，人們相信祂就是彌賽亞。祂竟然來到了撒瑪利亞。這個故事的背景很關鍵，因此在短短六節經文中，「撒瑪利亞」或「撒瑪利亞人」就被提及了6次（第4~9節）。

在以色列人被擄到亞述之後，少數還留在撒瑪利亞地區的人與遷到該地區的外邦人混居在一起。與這些人通婚導致他們的宗教沾染了異教風俗。他們摒棄了除摩西五經以外的所有先知書卷和智慧著作，並在基利心山上為自己另建了一座殿宇，在那裏進行崇拜。^②

猶太人與撒瑪利亞人這兩個民族衝突的白熱化，發生在前者從巴比倫重返耶路撒冷時，他們拒絕讓後者參與重建聖殿的工作（參閱拉4：2~3）。幾個世紀以來，撒瑪利亞人和猶太人對彼此一直深懷敵意。除非迫不得已必須途經撒瑪利亞，一般嚴守傳統的猶太人會選擇繞遠路，以避開這個地區。^③

第二個打破當時社會慣例的地方是，耶穌竟然與一個撒瑪利亞人交談，並且還不是一個普通的撒瑪利亞人，是一個有過許多丈夫，同時又有一

個現任情夫的婦人。第三，通過耶穌的談話我們可以知道，祂與這位女子的相遇並不是偶然——耶穌是預見，甚至是主動找到了她。於萬眾之中，耶穌向她宣示了祂彌賽亞的身分！

這段對話始於一句簡單的請求：「請你給我水喝。」（約4：7）僅是一個猶太人主動跟這女子說話就足以讓她震驚的了，但眼前的這個人竟還向她發出了請求。出於驚訝，她直截了當地回覆祂說：「你既是猶太人，怎麼向我一個撒瑪利亞婦人要水喝呢？」（第9節）耶穌沒有順勢回答她暗示的種族矛盾問題，而是反過來說，她應該向祂要水喝！耶穌提供的水能賜人以生命。祂要引導這個婦人的思想從民族分裂和種族矛盾上轉移到她自身當下的需要，就是一顆需要耶穌來滿足的饑渴的心靈。

當她稍微領悟了耶穌真誠的邀請，並主動向祂要這水時，耶穌卻突然吩咐她叫她的丈夫也過來。婦人匆忙答道：我沒有丈夫。她說的是真的——因為現在和她在一起的並不是她的丈夫。耶穌接下來的話則向她表明，祂知道這一點，也洞悉關於她婚姻狀況的一切。

這位婦人因耶穌洞察她的私生活而感到驚愕。她承認耶穌一定是個先知，但卻把話題從她的私生活轉移到撒瑪利亞人與猶太人的種族問題

上。耶穌利用這個機會向她宣佈，一個新的時代已經來到：所有真正敬拜上帝的，不論是猶太人還是撒瑪利亞人，「要用心靈和誠實拜他，因為父要這樣的人拜他。」(第23節)

從對話一開始，耶穌就顛覆了她的世界觀，她關注的是猶太人和撒瑪利亞人之間的種族問題和宗教衝突。她一直視猶太人為敵人，出現在井旁的這位猶太人也不例外。但耶穌卻對她表現出尊重，通過與她談話打破了這種觀念。她用雅各和她的祖先們來為自己的生活方式、宗教信仰和敬拜場所辯解。但此刻耶穌卻重新解釋和定義了這些觀念。

最後，這位婦人將話題轉向一件猶太人和撒瑪利亞人都贊同的事上：「我知道彌賽亞(就是那稱為基督的)要來，他來了，必將一切的事都告訴我們。」(第25節)面對她充滿信心和希望的告白，耶穌的回應既簡單又令人驚奇：「這和你說話的就是他。」(第26節)

撒種和收割

我想，當返回的門徒們看到耶穌與婦人談話這一幕情景時，他們一定是驚訝得說不出話來。撒瑪利亞婦人的心此時已不在那些能暫時解渴的水上，她跑進城裏，激動的描述着她剛剛遇到了一位自稱是彌賽亞的猶太人！她的見證喚起人心中的希望：「你們來看！有一個人將我素來所行的一切事都給我說出來了，莫非這就是基督嗎？」(第29節)

在井邊，耶穌回應了門徒們的關懷。他們剛才驚訝地發現耶穌和一個婦人說話，然而他們卻默不作聲。現在他們勸耶穌吃點東西，但耶穌拒絕說，我有食物吃，是你們不知道的。看到他們一臉困惑，耶穌便向他們解釋祂的使命：「我的食物就是遵行差我來者的旨意，做成他的工。」(第34節)

然後耶穌給了他們命令：「舉目向田觀看，莊稼已經熟了，可以收割了。收割的人得工價，積蓄五穀到永生，叫撒種的和收割的一同快樂。……我

福音可以在任何時間、地點傳給凡願意聽的人。

差你們去收你們所沒有勞苦的，別人勞苦，你們享受他們所勞苦的。」(第35~38節)

正在耶穌講話的時候，城裏的人紛紛向井邊趕來，撒瑪利亞婦人的話激動了他們的心。她沒有接受過專業的神學訓練，對宗教的理解在不久前也一直被她所屬的民族傳統主導。但是，與耶穌的相遇使她的見證充滿能力，甚至在整個城鎮裏掀起了熱潮。耶穌剛剛用撒種者和收割者所講的比喻，此時就在門徒們的眼前上演。

門徒們認為，除了買食物之外，敘加這個城市不值得他們浪費更多的時間。他們也絕不會想到，一位孤身的婦人竟會成為如此有效的傳道士。懷愛倫寫道：「撒瑪利亞的婦人一找到救主，立刻就帶別人到祂面前來。可見她傳道的工作比耶穌自己的門徒更有成效。門徒看不出撒瑪利亞是有甚麼希望的佈道區。他們只想到將來要做的大事；卻沒有見到眼前就有可以收割的莊稼。但現在藉着

他們所輕視的婦人，闔城的人都被領來聽救主的教訓了。這婦人已立刻將真光傳給了她的同胞。」⁹

撒瑪利亞人邀請耶穌進入他們的城鎮，耶穌便和門徒在敘加住了兩天。根據〈約翰福音〉第4章39節的記載，那城裏有許多撒瑪利亞人因為婦人所作的見證而信了耶穌，及至耶穌親自到訪，就有更多的人相信了祂。他們「對婦人說：『現在我們信，不是因為你的話，是我們親自聽見了，知道這真是救世主。』」(第42節)耶穌不能對猶太人公開宣佈祂彌賽亞的身分，但撒瑪利亞人卻已準備好承認祂的神性。

賜給饑渴之人的活水

耶穌和撒瑪利亞婦人的故事給我們帶來了幾個重要的教訓。

首先，福音可以在任何時間、地點傳給凡願意聽的人。耶穌沒有等待大量的聽眾來參加一個經

過精心準備、大肆宣傳的佈道會。祂與一個普普通通前來打水、且是有罪的婦人開始交談。當撒瑪利亞婦人與鎮上的人分享她的經歷時，她沒有等待「最佳時機」，而是立刻將信息傳給凡願意聽的人。她迫不及待地傳揚這極其重要的信息。

第二，我們永遠不應該推測一個人是否已經準備好要接受福音。我們也不能認為某人不配接受福音。耶穌曾講過許多關於撒種和收割的比喻，裏面解釋道，福音的種子被撒在好土和荊棘地裏。稗子可能會與麥子一起生長，但上帝將從惡人中分別揀選出義人。我們的任務只是撒種和收割，餘下的上帝會看顧。

在與撒瑪利亞婦人對話的一開始，耶穌就說祂所賜的水要「成為泉源，直湧到永生」（第14節）。當她接受基督為彌賽亞時，她就成了充滿活水的泉源。「凡飲過活水的人，自己便成了生命的泉源。受者變為施者。基督的恩典在人心裏，像沙漠中的甘泉，湧出滋潤萬人，使一切將要沉淪的人都渴望喝到。」⁶

我們務要接受耶穌白白賜給我們的活水。我們也要將這活水分享給我們遇到的每個人。每一次與他人對話都是我們分享這活水的機會。面對饑渴難耐之人，我們絕不可將這樣的禮物佔為己有。⁷

註釋：

- ① Victor H. Matthews, "Conversation and Identity: Jesus and the Samaritan Woman," *Biblical Theology Bulletin* 40, no. 4 (2010): 219, 220.
- ② Gary M. Burge, *NIV Application Commentary: John* (Grand Rapids: Zondervan, 2000), pp. 140, 141.
- ③ Andreas J. Köstenberger, *John, in Zondervan Illustrated Bible Background Commentary: John, Acts* (Grand Rapids: Zondervan, 2002), vol. 2, p. 42.
- ④ Scripture quotations are from The Holy Bible, English Standard Version, copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishes. Used by permission. All rights reserved.
- ⑤ 懷愛倫著，《歷代願望》，第195頁。
- ⑥ 同上

思考問題

Questions for Reflection

- 1 你所堅持的哪些觀點可能是上帝想要改變和重塑的？
- 2 政治或種族上的差異是否會影響你接觸他人並與之交談？
- 3 你今天是否已經喝了這活水？

◎ 莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 撰

◎ 七方 譯

星期四
THURSDAY

在死亡中見證

大比大之死的影響

我敬愛的祖父最近剛剛離世，他也是一位備受愛戴的父親和丈夫。我們圍坐在他的床邊哭泣、禱告，唱着能帶給人安慰的詩歌。我們看着他的胸口上下起伏，默數着他的每一次呼吸。記憶中的他是那麼仁慈、慷慨和有耐心，他曾帶給我們許多歡樂，但眼下卻使我們無限憂傷。他一生都為上帝服務，儘管我們知道他將來必要以不朽壞的身體從死裏復活，但如今的分離仍帶給我們難以承受的痛苦。最初我們只需要幾個小時陪在他身旁，但後來我們得一連好幾天日夜看守照顧他。我們突然意識到，人生來並不是為了經歷痛苦的分開或眼看着生命從親人身上離去，我們是為永生而存在的。

那時我們全家人都聚在一起，社區裏也來了不少人。從四面八方送來的各種食物，以及人們所傳達的安慰、鼓勵的話，都在為我祖父母一生的事工作見證：原來他們以前曾幫助過這麼多的人，他們那充滿愛的服務曾遍佈大街小巷。〈使徒行傳〉第9章也講述了一個同樣受到人們愛戴的門徒，她叫大比大（也叫多加）。

廣行善事的婦人

關於大比大，我們了解不多：她多大年紀，是否結婚，有無子女，這些我們都無從得知。但我們知道的是，她是一個門徒，且「廣行善事，多施賙濟」（徒9:36）^①。她曾為寡婦做裏衣外衣（第37、39節），滿足了這些約帕婦女們的迫切需要。這似乎表明大比大有一定的經濟能力，她甚至可能經營着一家服裝工坊。^②很顯然，她有能力和材料來製作各式各樣的衣服。她被設立為門徒也表明她是信徒群體中的領導者。

後來，大比大患病而死，這件事對當時在約帕的基督徒們是一個沉重的打擊。我的祖父是到了耄耋之年而得以壽終，而大比大卻是過早的離世。人們將她的身體洗淨，停放在樓上一個房間裏，眾寡婦站在她身旁哀哭。她們所穿的衣服見證了大比大對她們和社區的關懷與愛。

在不遠處的呂大鎮，彼得剛剛治好了一個癱子，這消息迅速傳遍了附近地區。約帕的一些門徒打發人去見彼得，央求他快點到約帕來，他們希望看到神蹟再次發生。彼得到達的時候，信徒們正處於深深的悲痛之中。聚在一起為大比大哀悼的寡婦們，拿出她為她們所做的衣服給彼得看。她們為大比大一生服務所作的見證使彼得深受感動。他叫所有人都從房間出去，然後就跪下禱告，祈求上帝可以使她復活。帶着信心，他轉過身來對着那已故的婦人說：「大比大，起來！」

上帝將生命氣息重新吹入她的身體，彼得伸手扶她站了起來。想像一下，當彼得把她活生生地帶到信徒面前時，他們將是怎樣的歡欣和喜悅！由於她的復活，約帕有許多人就信了主。大比大的死本是不幸且悲傷的，但這一切都在她的復活中成了勝利的凱歌。四處宣講她從死裏復生，這是多麼大的見證啊！


死亡與拖延

然而，那些死去且仍在墳墓裏的人呢？難道在其中不是有成千上萬曾忠心耿耿地事奉上帝的男女、兒童們，在年富力強、風華正茂的時候死去嗎？在上帝和撒但之間有着一場善惡之

爭，許多人不論是英年早逝，或是行將就木，他們都是這場戰爭的受害者。這就是戰爭的本質。耶穌基督的死亡和復活帶給了我們生命的希望，當那些在基督裏死了的人從墳墓裏出來時，他們要與主同活（參閱羅6：8）。但我們仍需暫時忍受疾病和死亡——我們的身體仍是必朽壞的。

那我們該如何面對生命中持續存在的死亡現實和生命的逝去呢？我明白領悟一個忠心信徒的死，本身就是一種見證，我在這樣的領悟中找到極大的安慰。在我祖父生命的最後階段，他不能為病人檢查身體，不能跟人查經，也不能講道，甚至不能大聲禱告。但見證不在於他能做甚麼或不能做甚麼，而在於他這個人本身：他是上帝的朋友。

在他臨終前，身邊圍繞的全是那些珍視他過去充滿仁慈和忠心舉動的人，就像大比大身旁的那些寡婦一樣。甚至當他臥床不起時，我們仍收到了無數條信息，他們都因曾收到祖父的愛，而將榮耀歸給上帝。醫務人員也被家人和朋友對祖父無微不至的照顧所感動，我們圍在他的床邊日夜看顧，有時坐在那裏唱讚美詩，有時也給他讀《聖經》經文。他的一生向我們展示如何活出愛並將安慰帶給傷心的人，在他最後的日子裏，我們悉心照顧他，正如他曾經照顧許多人一樣。

見證人的死亡可能是生命的結束，但絕不是見證的結束。無論人是在死後不久復活，例如大比大，還是等到基督復臨時復活，那些還活着的人都可以繼續做工，宣揚上帝那充滿真理、盼望和慈愛的信息。讓我們將那些曾用自己的恩賜和資源來為鄰舍服務的精神傳下去吧！願我們將榮耀永遠歸給上帝，因祂是我們在患難中的幫助和安慰，將來有一天祂會擦去我們一切的眼淚。

見證人的死亡可能是生命的結束，但絕不是見證的結束。

註釋：

- Scripture quotations are from The Holy Bible, English Standard Version, copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved.
- Teresa J. Calpino, *Women, Work and Leadership in Acts* (Tübingen: Mohr Siebeck, 2014), p. 141.

思考問題

Questions for Reflection

- 你如何利用你的恩賜和資源來造福你的社區？
- 如果你今天將要離去，你會留下甚麼遺產？
- 於主內安息的信徒在哪些方面可以成為一種見證？
- 面對親人的離世，我們仍能有何盼望？

◎ 莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 撰
◎ 七方 譯

星期五
FRIDAY

兩位見證人

亞居拉和百基拉，同工的見證

每個運動都需要領袖，而其中一些卓越的領導人是夫妻的組合。懷雅各和懷愛倫於1846年8月30日結婚，並共同成為基督復臨安息日會的復臨運動中，最具影響力的領袖之一。他們在北美四處傳道、教導、督責並為教會出謀劃策。懷雅各發起的印刷出版事工將基督復臨安息日會的信息迅速傳到世界各地，而懷愛倫的「預言之靈」則為全球的信徒和教會帶來了先見和預言性的指導。



我們可以稱他們為基督復臨安息日會最出色、最「能幹的夫婦」——兩個極具影響力的人結合在一起，珠聯璧合，相得益彰。早期的基督教會也有一對大有能力的夫婦——亞居拉和百基拉——他們像懷雅各和懷愛倫一樣，無論走到哪裏都能鞏固教會。

早期基督教會大有能力的夫婦

亞居拉和百基拉的第一次出現是在〈使徒行傳〉第18章，當時保羅剛離開雅典，正要前往哥林多。哥林多是一個集文化、政治和經濟的主要中心，而且它還有兩個港口能生產大量進出的旅客，那裏是傳福音的絕佳之地。

亞居拉和百基拉最近剛搬到哥林多居住。他們和其他猶太人一樣，都因克勞狄烏斯所頒布的法令而被迫離開了羅馬，其原因可能是信徒在羅馬四處傳講耶穌基督而遭到了強烈的反對。^❶很顯然，這對夫婦在保羅到達之前就已經是基督徒了，他們將保羅接到家中，並邀請他一起工作。

亞居拉和百基拉以製造帳篷為業，他們三個人從事這項手工勞作上同心協力。他們的工作坊很有可能就是家裏的一樓，^❷他們可能是利用這個場地與客人接觸，並向他們傳講福音，也可能是一小群信徒們見面聚會的地方。

西拉和提摩太來到哥林多與保羅會合，後來他們與猶太人發生了衝突，便決定向外邦人傳道。百基拉和亞居拉很有可能也在積極地參與這項事工。後來，保羅和他們一起去了以弗所，並吩咐他

們留在那裏傳福音，成立信徒小組（參閱徒18：18～19）。這樣看來，他們其實和巴拿巴、西拉、提摩太做着同樣的工作，他們都是保羅在傳道時的左膀右臂，是他的得力助手。^❸

這對夫婦在以弗所與信徒協力做工，最終他們在家裏建立了一個教會（參閱林前16：19）。有一次他們來到會堂赴會時，聽到來自亞歷山大的猶太人亞波羅在宣講耶穌（參閱徒18：24～26）。百基拉和亞居拉對福音的理解比亞波羅更為準確和全面，這可能是因為他們比他更早成為基督徒，亦或是因為他們與保羅共處的時間使他們的神學知識更加精深和堅固。他們認識上帝所賜給亞波羅的才幹，因此，他們沒有公開地糾正他，而是把他拉到一邊，「將上帝的道給他講解更加詳細」（第26節）。^❹亞波羅欣然接受了他們的熱情、機智和神學教導。後來亞波羅去了亞該亞，就是亞居拉和百基拉曾離開的地方，繼續他的事工。

有段時間這對夫婦曾搬回羅馬，保羅在〈羅馬書〉第16章3至4節中向他們問安，稱讚他們「在基督耶穌裏與我同工，也為我的命將自己的頸項置之度外。不但我感謝他們，就是外邦的眾教會也感謝他們」。他還向他們家中的教會問好，這說明他們不論在何處落腳，總是在實行建立家庭教會的原則（參閱第5節）。

這簡短而有力的問候表明，這對猶太夫婦不只是專注於向猶太人傳教，他們也曾幫助保羅向外邦人傳福音，甚至「外邦的眾教會」也都感謝他們。

亞居拉和百基拉的見證充滿能力，並不是因為他們擁有豐富的神學知識，也不是因為他們在工作與事工中間找到了平衡，而是在於他們與保羅、亞波羅和其他信徒所建立的關係。

《聖經》裏最後一次提到百基拉和亞居拉是在〈提摩太後書〉第4章19節，保羅要提摩太向這對夫婦問好。那時他們已經搬回了以弗所，他們很有可能正在那裏與提摩太一起做工，鞏固並發展教會。⁹這對東奔西走的夫婦，帶着他們謀生的工具和對福音的熱愛，分別在三個不同的地方向保羅和其他信徒打開家門，並在他們所到之處推廣福音。他們是沒有領薪的傳道人；相反，他們從事着自己的工作，利用他們所擁有的資源、時間和知識來教育他們周圍之人，並向他們傳講福音。

家庭的見證

我們生活在一個全球化的時代，現今的旅行要比當時保羅、百基拉和亞居拉長途的鞍馬勞頓容易得多。我們可以透過短訊、郵件和電話便捷地溝通。然而，儘管我們有了這些網路的聯繫方式，許多人仍渴望擁有那在早期基督教會中顯露出的緊密連接。

亞居拉和百基拉的見證充滿能力，並不是因為他們擁有豐富的神學知識，也不是因為他們在工作與事工中間找到了平衡，而是在於他們與保

羅、亞波羅和其他信徒所建立的關係。他們的家為保羅提供了住處和收入，使保羅在傳道期間能自給自足。他們的家也是推進亞波羅神學教導的地方。他們無論是居住在哪裡，他們的家都會成為一個家庭教會，作為信徒們敬拜和庇護之所。

丈夫和妻子共同努力傳揚福音，向那些渴望建立關係與連結之人打開家門，讓世人藉此得見上帝的形像。在這個充滿着關係破裂和家庭不安的世界裏，一個健全的基督徒家庭避護所能為他人帶來心靈和情感上的醫治。

需要強調的是，組團傳道並不限於夫妻關係。上帝可以使用任何形式的伙伴關係，不論是以朋友，例如像保羅、西拉和提摩太（參閱徒18:5），亦或是以家庭成員的關係為單位，每一種團隊都能在推進福音的事業上有它的一席之地。

懷愛倫寫道：「我們所要從事的工作，無需豐足的財富，社會的高位，或偉大的才幹。只要有慈厚克己的精神，以及堅定不移的宗旨就成了。我們影響所及的範圍看來似乎狹小，我們的才能雖然

有限，我們的機會雖然稀少，我們的學識雖然淺陋，然而，只要我們在家中忠誠地善用時機，我們就具有驚人的可能性。如果我們向神聖的生命原則敞心敞戶，我們就必成為賜生命之能的洪流的通渠。從我們的家中要湧出醫治的川流，使荒蕪不毛之地呈現生命、美麗，和豐腴的景象來。」⁶

我們無需成為受薪領俸的傳道士，或變得家財萬貫，才能作有力的見證。我們只需甘心去做上帝的工作，隨祂的呼召而行往各處，並與其他信徒們緊密聯合，將福音傳向世界的每個角落。⁶

註釋：

- 1 David W. Pao, "Acts," in *The Baker Illustrated Bible Commentary*, ed. Gary M. Burge and Andrew E. Hill (Grand Rapids: Baker, 2012), p. 1201.
- 2 Marie Noël Keller, *Priscilla and Aquila: Paul's Coworkers in Christ Jesus* (Collegeville, Minn.: Liturgical Press, 2010), pp. 17-20.
- 3 同上，原文第23頁。
- 4 Scripture quotations are from *The Holy Bible, English Standard Version*, copyright © 2001 by Crossway Bibles, a division of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved.
- 5 Nguyen vanThanh, "Migrants as Missionaries: The Case of Priscilla and Aquila," *Mission Studies* 30 (2013): 204.
- 6 懷愛倫著，《復臨信徒的家庭》，原文第32頁。

思考問題

Questions for Reflection

- 1 你如何利用自己的家或透過與其他信徒的合作來招待別人？
- 2 你有哪些方法可以進一步裝備自己來教導他人「上帝的道」？
- 3 如果你已婚，你和你的配偶如何在傳福音的服事上同工？你們的婚姻如何能成為見證？

◎ 莎拉·甘恩·波頓 (Sarah Gane Burton) 撰
◎ 七方 譯

第二個安息日
SECOND SABBATH

至死不渝

使徒保羅的見證

當保羅在尼祿面前受審時，使徒強而有力的話語曾使這位皇帝深受感動，以致遲遲無法定奪，既不開釋，又不判處這個被控告的上帝之僕。可是不久皇帝對保羅的毒恨重新發作了。他因自己不能遏止基督教的擴展，甚至深入到皇室家族之中，就大為震怒，決定只要能找到一點貌似可信的藉口，就要將使徒置之死地。不久之後，尼祿就宣告了處死保羅的判決。由於不能對羅馬公民施以酷刑，只好對他判處斬首。

「保羅被祕密地解往刑場。只有少數觀眾獲准在場；因為那逼迫他的人懼於影響的廣泛，惟恐有人見他從容就義的情景因而皈依基督教。可是連那些解押他、聽過他言語的無情兵士，看到他臨死時所表顯愉快甚至喜樂的神情，也感到驚詫不已。對於一些看見他殉道的人，他那饒恕殺害他之人的精神，和始終倚靠基督而毫不動搖的信心，就成了叫人活的香氣。當時接受保羅所宣講之救主的並不止一人，而且不久之後，他們也大無畏地以自己的鮮血印證了所信的道。」

安然若素

「保羅的一生，直到最後一刻，還在見證他過去向哥林多人所傳講的真理：『那吩咐光從黑暗裏照出來的上帝，已經照在我們心裏，叫我們得知上帝榮耀的光顯在耶穌基督的面上。我們有這寶貝放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力是出於上帝，不是出於我們。我們四面受敵，卻不被困住；心裏作難，卻不至失望；遭逼迫，卻不被丟棄；打倒了，卻不至死亡。身上常帶着耶穌的死，使耶穌的生也顯明在我們身上。』（林後4：6~10）他的自足自信並不是在於自己，乃是由於那充滿他內心之聖靈的同在及作用，使他所有的心意都順服基督的旨意。先知說：『堅心倚賴你的，你必保守他十分平安，因為他倚靠你。』（賽26：3）在保羅面容上所表顯的天賜平安吸引了許多人順從福音。」

「保羅常帶着上天的氣氛。凡與他接近的人都感受到他那與基督聯合的影響。他自己的生已證明他所傳的真理這一事實，使他所傳講的道具有感服人心的能力。真理的能力就在於此。那聖潔生活所具有的自然然而，不知不覺的感化力，乃是所能作有利於基督教的最令人折服的說教。辯論即使是令人無言可答，卻可能僅會惹起人的反對；但一個敬虔的榜樣卻具有一種不可能完全抗拒的力量。」

一個關注他人的人生

「使徒對於那些他將要離別而仍留下對抗偏見、仇恨、和逼迫的人所有的關懷，使他忘了自己行將遭受的苦難。他再三述說那賜與凡為義受逼迫之人的應許，藉以盡力堅強並鼓勵那幾個陪他到刑場的基督徒。他斷言主所說一切有關他受苦而忠心之兒女的話，沒有一句會落空的。他們或許一時因百般的試探而致心情沉重，他們或許缺乏屬世的安慰；但他們能夠因上帝信實的保證而心中鼓舞起來，說：『因為知道我所信的是誰，也深信他能保全我所交付他的，直到那日。』（提後1：12）不久，試煉和痛苦的黑夜必要終止，和平快樂的曙光和正午的輝煌將要來到。」

「使徒仰望着那偉大的將來，沒有一點猶疑或畏懼，只有喜樂的盼望和熱切的期待。當他站在殉道的地點時，他沒有看劊子手的刀，也沒有看那即將吸收他鮮血的地；他卻穿透那夏日靜謐的藍天，瞻望到永生上帝的寶座。」


凡與他接近的人都感受到 他那與基督聯合的影響。

「這個信心的英雄看到雅各在異像中所見的那代表基督的梯子，祂已將地和天、也將有限的人和無限的上帝連接起來了。他回想到諸先祖和先知如何倚靠那位他所賴以獲得支持和安慰、也就是他即將為之殉身的主，他的信心就愈加堅強了。他從歷代以來古聖先賢為信仰所作的見證中得到保證，證明上帝是信實的。那些與他同作使徒的人曾經為了傳講基督的福音，出去應付宗教的偏見和異教的迷信、逼迫和藐視；他們不以性命為念，也不看為寶貴，只知在不信基督教的黑暗迷惑中高舉十字架的火炬，——他聽見這些人作見證，證明耶穌為上帝的兒子，為世界的救主。從拷問台、火刑柱牢獄，從山洞和地穴中，有殉道者勝利的呼聲傳入他的耳中。這時，他聽見那些堅貞之人的見證，他們遭受窮困，苦難、折磨，但仍為信仰作無畏而嚴肅的見證，說：『因為知道我所信的是誰。』這些為信仰而捨棄生命的人向世界聲明：他們所信靠的主乃是能拯救到底的。」

有福的保證

「保羅既因基督的犧牲而得蒙救贖，既在祂的寶血裏得蒙洗淨，並披上祂的義，他本人就有把握知道自己的生命在救贖主的眼中看為寶貴。他的生命與基督一同藏在上帝裏面，他深信那已經勝過死亡的主必能保全所交付祂的。他的心緊握

住救主的應許：『在末日我要叫他復活，』（約6：40）他的思想希望都集中在主的復臨上。當劊子手手起刀落，死亡的陰影籠罩在這殉道者的身上時，他最後的思想一躍而進到那偉大復活的清晨，去迎見賜生命的主，祂必歡迎他進入那蒙福之人的喜樂。」

「自從年邁的保羅為上帝的道和耶穌基督的見證流出他的鮮血以來，幾乎二千年已經過去了。沒有人為後來的世代據實記錄這位聖人最後的一段生活史；幸有《聖經》為我們保存他臨死的見證。他的言語像嘹亮的號筒響聲流傳萬世，他的勇氣激勵了千萬為基督作見證的人，他那勝利喜樂的回聲鼓舞了千萬被憂傷所壓倒的人說：『我現在被澆奠，我離世的時候到了。那美好的仗我已經打過了；當跑的路我已經跑盡了；所信的道我已經守住了；從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按着公義審判的主到了那日要賜給我的；不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人。』（提後4：6~8）



懷愛倫 (1827~1915)

本文簡介

文章摘自《使徒行述》原文第509~513頁。基督復臨安息日會信徒基於《聖經》，相信懷愛倫 (1827-1915) 在七十多年的公眾佈道中運用了預言的恩賜。

2023年

兒童禱告週

我願去 為祂做見證

作者

坦亞·穆幹達 (Tanya Muganda)
是基督復臨安息日會全球總會
兒童事工部行政助理



- 36 第一個安息日
成為一名見證人
- 38 星期日
即使生活不公也能作見證
- 40 星期一
最奇怪的疾病
- 42 星期二
在獅子坑中安睡
- 44 星期三
敵友
- 46 星期四
第二次機會
- 48 星期五
為耶穌織帳篷
- 50 第二個安息日
監獄裏的神蹟



末世
THE LAST DAY
since 1920
百
SHEPHERD'S CALL
anniversary
牧聲

第一個安息日
FIRST SABBATH

成為一名見證人



聖經的話

〈創世記〉第15章12至18節

那是一個安靜的夜晚，當時亞伯拉罕正在屋外。上帝的一個信息令亞伯拉罕感到驚訝：「亞伯拉罕，是時候帶着撒拉和你的家人遷往一個新的地方了，在那裏你將擁有眾多後嗣，而你的名將被眾人所知。」亞伯拉罕心想：哇哦！上帝應許賜給我一片新的土地和更多的家人。我等不及要把這個消息告訴撒拉了。

撒拉一臉驚訝地走了出來。「外面這麼黑你為甚麼待在這裏呢？你還好嗎？」亞伯拉罕興奮地回答說：「上帝告訴我，要我們搬到一個新的地方去接觸更多的人，在那裏我們的後代將成為一個龐大的家族而為人所知。」

撒拉一臉困惑地說：「我對這次的搬家感到憂心，因為我們要離開我們所熟知的一切。」亞伯拉罕鼓勵撒拉，讓她知道上帝必定會開道路。亞伯拉罕一生都住在吾珥地，但他相信上帝對此次大遷徙的應許。

你能想像你的父母告訴你必須轉到一個新的學校、教堂或社區，你要在那裏結交新朋友的情景嗎？

在前往這片新土地的途中，撒拉、亞伯拉罕和他的姪子羅得用駱駝馱着他們的盤子、傢俱和衣服。撒拉訴苦道：「沙漠裏太熱了。」羅得抱怨說：「我感到又累又渴。」

亞伯拉罕滿懷信心地回答說：「我也感到很累，但我們就快到了。」上帝一路保護他們直到他們平安抵達。

在這次旅程中，亞伯拉罕、撒拉和羅得帶着他們的駱駝走了很長遠的路。當他們接近目的地時，他們看到了有趣的城鎮。他們終於到達了哈蘭地。

然後，上帝指示亞伯拉罕再次遷移！這一次上帝吩咐亞伯拉罕要搬到迦南地去。撒拉和羅得很驚訝，他們又要收拾東西搬家了。這又是一次長途跋涉，但上帝把他們安全地帶到了這塊新的土地上。

在迦南，上帝要使這塊地成為亞伯拉罕的地，他在那裏會有許多的兒女，孫子，曾孫。亞伯拉罕、撒拉和羅得拿出他們所有的衣物、盤子和傢俱，並在這片土地上搭起了帳篷作為他們的新家。那是一片陌生的土地，但上帝將幫助他們，因為他們會向周圍的人作見證。亞伯拉罕在異國他鄉是一個陌生人。他是上帝之愛和能力的見證。你也可以在一個新的社區或教會裏成為上帝的見證。🙏

思考問題

- ❶ 你會帶甚麼東西去旅行？畫一些你會在旅行中隨身攜帶的東西。
- ❷ 亞伯拉罕、撒拉和羅得最後遷移的地方叫甚麼名字？
- ❸ 你曾經有過必須搬到一個不同的社區、國家或城市的經歷嗎？你有何感覺？
- ❹ 當你搬到一個新的地方時，你能向那裏的陌生人或新朋友分享些甚麼呢？

國語有聲
第一個安息日

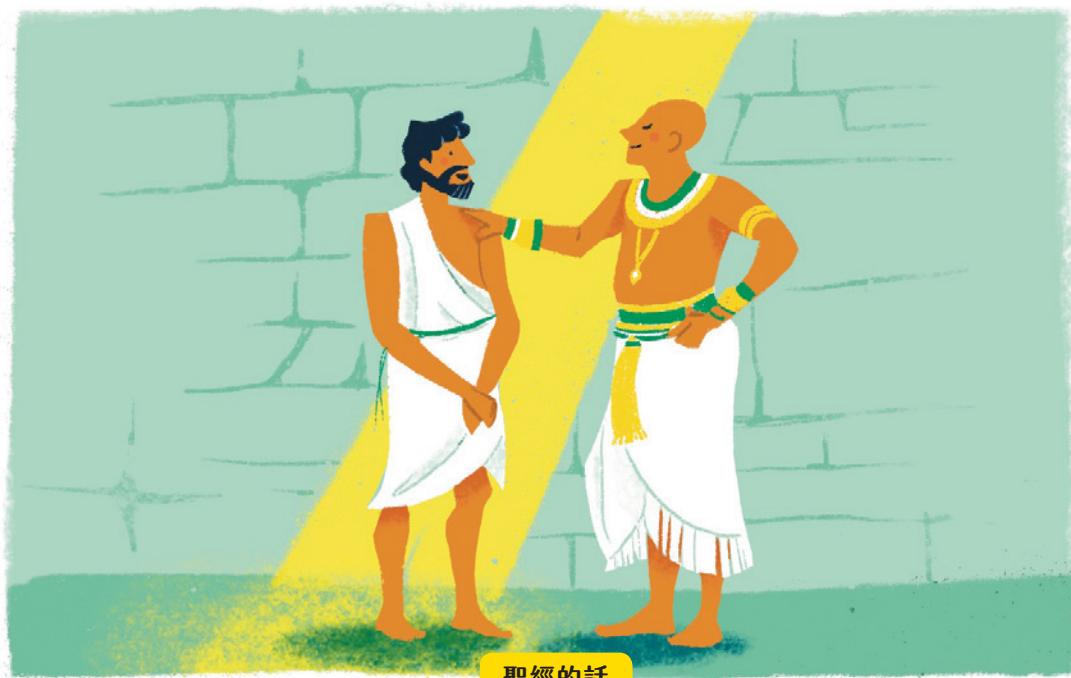


粵語有聲
第一個安息日



星期日
SUNDAY

即使生活不公也能作見證



聖經的話

〈創世記〉第39章20節至第41章43節

「不該是這個樣子的！」約瑟低聲咕噥着。約瑟剛剛受誣告玷污波提乏的妻子而被關進了監獄。約瑟很傷心，因為事情看起來很糟糕。他被他的兄弟們賣到了一個叫埃及的地方做奴隸，現在他甚麼也沒做卻被關進了監獄。這裏又冷又黑，食物也極其難吃。約瑟感到孤獨害怕。他有無數個疑問，他不知道這一切是否都是上帝的計畫。約瑟雖然有些許困惑，但他仍然信靠上帝的安排。

約瑟說：「我知道上帝會幫助我度過這段艱難的日子。」當他在監獄裏的時候幫助了囚犯們。在這些囚犯中有人做了他們無法解釋的夢。「約瑟，你能幫我解開我所



做的這個可怕夢魘嗎？」約瑟尋問了夢裡的情景，他們便向他描述了這些奇怪的夢，而約瑟在上帝的幫助下，竟然能解釋這些夢。其中有一個囚犯出了監獄，回去為法老工作，但他從未提過約瑟的名字。約瑟被人遺忘了。

約瑟對囚犯的幫助給獄警留下了深刻的印象，因此司獄就委派他管理事務。儘管他的處境很糟糕，約瑟還是想要幫助他周圍的人。當你正處在困境時，是否能幫助別人呢？約瑟的例子顯示，儘管一切都不順利，但他仍然想成為上帝的見證人。當上帝在背後默默動工時，約瑟就安靜地等待上帝的指引。

幾年過去了。法老為一些奇怪的夢而煩惱，但王宮裏沒有人能幫他解夢。法老的酒政說：「我在監獄裏認識一個人，他能幫你講解那些夢。」

法老說：「那還不快去把他給我帶過來？」

法老將他的夢告訴了約瑟說：「我看見這些外表乾瘦的牛吞吃了那些吃過草、又肥又壯的牛。」上帝幫助約瑟理解這夢並向法老解釋將會發生一場饑荒之災。法老對約瑟的智慧感到驚奇，他知道約瑟一定會成為一個好領袖。約瑟得到了統管埃及全地的職務，其地位僅次於法老！

約瑟的見證是不容易的，因為他經歷了那麼多不好的事情，但他仍繼續藉着禱告信靠着上帝。我們可以從約瑟的故事中學到，無論有多麼大的困難，我們都可以相信上帝會幫助我們。上帝對我們每一個人都有一個計畫。¹⁰

思考問題

- ① 當約瑟被波提乏的妻子誣告時發生了甚麼事？
- ② 你會像約瑟那樣回應嗎？
- ③ 當你被一名同學或朋友不公平地對待時你會怎麼做？你會繼續禱告並信靠上帝嗎？
- ④ 列出一些即使在你感到被誤解和孤獨之時仍能幫助你為主作見證的事情。

國語有聲
星期日



粵語有聲
星期日



星期一
MONDAY

最奇怪的疾病



聖經的話

〈列王紀下〉第5章1至16節

乃縵的妻子問：「你皮膚上的那個斑點是甚麼？」

乃縵回答說：「我也是最近才注意到它。」乃縵的皮膚上長了一些奇怪的東西。他開始渾身長白斑。它無法治癒，用甚麼方法也都無效。

乃縵的妻子說：「看上去你好像是得了大麻瘋。」


乃縵歎氣說：「哦，不。得了這種病，我還怎麼繼續當指揮官呢？」乃縵是亞蘭王手下的元帥，負責統領國王軍隊中的所有士兵。

有一位以色列的少女正好在他們的家裏工作，並且無意中聽到了他們的談話。她為乃縵身上的白斑感到難過。她決定向她的主人見證關於先知以利沙的事。

她對乃縵的妻子說：「我有一個關於治好大麻瘋的好消息。」小女子說：「上帝能治好他。」乃縵的妻子聽後急忙跑去告訴她丈夫這個消息。對於聽從一個年輕婢女的建議，乃縵不知如何作想，但他還是聽從了。這位年輕的小女子所提到的以利沙正是一位受上帝引導的先知，他可以幫助乃縵，而乃縵必須去以色列地尋找先知以利沙，要瞭解他需要做些甚麼才能從麻瘋病中痊癒。從亞蘭國來到以利沙的家鄉以色列國是一段漫長的路程。乃縵帶着他的一些隨從和僕人去看看他所得的這種疾病是否會出現神蹟。乃縵平安地抵達了以色列。

治癒辦法很明確，乃縵必須到約旦河裏沐浴七次！乃縵問道：「我把自己泡在那臟水裏就能得醫治，這可能嗎？」他的一個僕人鼓勵他要聽從先知的話。乃縵臉上帶着害怕的表情，下了七次水，當他出來的時候，他的皮膚竟煥然一新。

乃縵說：「這真是一個神蹟！除了以色列的上帝以外，再沒有別神！」一個年輕的小女子不

僅為乃縵工作，而且還成為了他的好朋友。這位年輕的小女子對上帝的信心和見證幫助了像乃縵這樣的人見到上帝的大能。不管你年紀多大，上帝會賜給你力量去幫助需要幫助的人。下次在你生病的時候，想想這個故事以及上帝將如何醫治你。

思考問題

- ❶ 小女子向她的主人作見證要付出甚麼代價呢？這為甚麼是困難的？
- ❷ 向你的兩個朋友分享上帝是如何在你患病時醫治了你。
- ❸ 當上帝治癒了你時，你的朋友們有何回應？

國語有聲
星期一



粵語有聲
星期一



星期二
TUESDAY

在獅子坑中安睡



聖經的話

〈但以理書〉第6章

但以理愛上帝，他住在巴比倫境內。他每天都會禱告三次並深知上帝永不會離開他。但以理受委派管理國中的諸多事務，而且大利烏王很信任他。

然而並不是每個人都喜歡他。有人說：「哼！但以理自認比我們強。我們一定會逮住他的！」這些壞人正想辦法讓但以理陷入麻煩之中，讓大利烏王討厭他。這些壞人向國王建議制定一條法律，就是規定人們只能向國王敬拜。

王說：「可以，那就把這定為一條法律，凡違背這條法律的人都要被扔進獅子坑中。」


壞人們說：「哈哈，現在但以理別無選擇，只能遵守這條法律了。」

但以理聽到了這條新定的法律後，依然繼續禱告，並且也沒有停止禱告。那些壞人簡直不敢相信自己的眼睛！壞人附和道：「但以理怎能不守這條法律呢？他現在麻煩上身了。」但以理並不懼怕，因為他知道上帝必與他同在。

但以理是一個見證天上有一位上帝的人。即使有壞人在盯着他，他也不怕禱告。這些人將所看見的告訴了國王，國王就很愁煩，因為他喜歡但以理。但他別無選擇，只能把但以理扔進獅子坑裏，因為但以理違反了法律。但以理並不害怕，他仍然相信上帝會拯救他。

那些壞人笑道：「看看但以理吧。他完了；我們來看看他的上帝是否會救他，哈哈！」

當但以理被扔進了獅子坑時，大利烏王悲傷地看着。他說：「但以理啊，我希望你的上帝會拯救你。」但以理整晚都在獅子坑裏。第二天一大早，國王就去查看但以理是否還活着。國王問：「但以理啊，你的上帝拯救了你嗎？」但以理大聲地說他平安無事。國王很高興聽到但以理平安地從獅子口中獲救。上帝保護了他！那些壞人眼見自己的計畫失敗而非常生氣。

當你身處艱難之時總是很難度過，但上帝仍會保護我們。有時當你為上帝發聲時，你會被你的朋友恨惡，但上帝已經應許：「你不要害怕，因為我與你同在；不要驚惶，因為我是你的上帝。我必堅固你，我必幫助你；我必用我公義的右手扶持你。」(賽41:10) 

思考問題

- ❶ 你是否曾試圖違背你的父母或你學校裏的老師？
- ❷ 閱讀〈馬太福音〉第5章16節。但以理如何向國王作光明的見證？
- ❸ 嘗試去做一些創新的禱告方法。或許可以在你的社區中跟一個大人和朋友們一起禱告。

國語有聲
星期二



粵語有聲
星期二



星期三
WEDNESDAY

敵友



聖經的話

〈約翰福音〉第4章1至26節

那是個炎熱的一天。耶穌在沙漠裏走了很久。祂決定在井邊停下來歇一下祂那滿是灰塵的腳。耶穌非常口渴。祂剛坐到井旁，就看見一個人向祂走來。一個撒馬利亞的婦人在井邊停下來打水。在那個時代沒有商店可以買水，所以人們必需都要去井裏打水。那時候的井很深，需要某種套了繩子的水桶拋下去取水。想像一下，為了

從井裏取水，你不得不隨身攜帶一個水桶。這就是過去許多人生活的樣子。

耶穌問：「請問，能給我一些水喝嗎？」那位撒馬利亞婦人很驚訝。

她說：「你為甚麼向我要水喝呢？」在那個時代，猶太人和撒馬利亞人彼此不說話，也不交朋友，所以這對撒馬利亞的婦人來說是一件令她驚奇的經歷。然而對耶穌而言，這個女人是誰，從哪裏來，都不是重點，因為耶穌愛每一個人，也不怕向甚麼人要水喝。

耶穌說：「你若知道我是誰，就必向我求活水了。」撒馬利亞的婦人回答說：「你這話是甚麼意思呢，活水？你甚至連從井裏打水都不能！」耶穌對撒馬利亞婦人說，人若喝這井裏的水還會再渴，但人若喝從祂那裏來的活水，就永遠不渴。耶穌所說的活水是救恩和與上帝同在之永生的信息。

撒馬利亞的婦人說：「哇，再多講講活水的事吧！」她又問了很多的問題。然後耶穌向她說明祂就是彌賽亞！撒馬利亞的婦人說：「我今天太高興了；我終於見到祢本人了！」撒馬利亞的婦人非常興奮，她跑去告訴每個人耶穌就在那裏，要他們去看祂。當撒馬利亞婦人走近耶穌

時，一群人緊跟着她。這是多麼壯觀的景象啊！其餘的撒馬利亞人因為她對他們所說的話而相信了這個婦人，即使她做了錯誤的決定，耶穌的愛和祂對待她的方式仍鼓舞着她。當你分享耶穌的故事時，會有更多的人認識祂。

思考問題

- ❶ 你有沒有跟某個沒人喜歡的人做過朋友？
- ❷ 撒馬利亞婦人的故事給了我們甚麼教導？耶穌希望我們怎樣對待他人？
- ❸ 向一個朋友分享耶穌很容易嗎？
- ❹ 想想你能為學校或教會裏新來的小孩做些甚麼好事。也許可以給他們一本新的《聖經》，一張卡片，或者是一個愛心包裹。

國語有聲
星期三



粵語有聲
星期三



星期四
THURSDAY

第二次機會



聖經的話

〈使徒行傳〉第9章36至43節

在大比大的客廳裏放着漂亮的被子。她特別慷慨大方，會為鎮上的人們縫製被子、衣服和毯子。她是窮人的朋友和幫助者。大比大也被稱為多加。她住在一個叫約帕的小鎮上，那裏是一個繁忙的海港。許多船隻會載着遊客來到約帕。因着大比大給那些有需要之人製作衣物所展現出來的愛，大比大被稱為耶穌的使徒或幫手。站

在她門外的一位客人說：「嘿，大比大，再次感謝妳為我做的那條漂亮的圍巾。」

大比大說：「不客氣；我只是希望每個人都能得到他們需要的東西。」每個人都喜歡大比大。她會用一頓暖呼呼的飯菜和她親手做的禮物歡迎每個人進入她的家中做客。如果某個家庭沒有足夠的錢買新衣服，大比大一定會幫助這家的人，為他們做衣服。很多人因大比大這樣的人而受到鼓舞和感恩。上帝不僅賜給大比大好客的天性，也賜給她縫紉的才能。大比大愛上帝，也愛人。

一天，大比大病得很重。她的狀況愈來愈糟，醫生找不到任何藥物來幫助她好轉。不久，大比大死了。這件事對於那些愛她的人來說是多麼的震驚啊。鎮上的每個人都心碎而哭泣。她的屍體被洗淨，準備下葬。

與此同時，有人聽說彼得就在附近的另一個城鎮。有些人想起耶穌的門徒不僅能醫治病，而且還能使人起死回生。他們相信彼得一定能使大比大起死回生。他們派了幾個人去找彼得，請他來幫助他們。他們說：「彼得，請你儘快趕來，大比大死了！」彼得就和他們同去，到了那裏就上樓，來到大比大躺臥的地方。彼得說：「我需要你們所有人都離開這個房間。」他跪下來向上帝祈禱。然後就定睛看着大比大，說：「起來！」大比大睜開眼睛，下了床。當

她走出房間時，每個人都驚奇地看着並讚美上帝。他們說：「上帝施行了一個神蹟。大比大復活了！」

人們開始向每個人講述彼得靠着上帝的大能所做成的事，許多人開始相信耶穌。上帝使大比大復活以顯明祂是何等的奇妙。¹⁰

思考問題

- ① 在你的社區或教會裏，你能做甚麼好事來幫助別人呢？也許可以到公園裏撿垃圾，在父母的幫助下捐錢來幫助有需要的人，或者是把你不再需要的衣服送給孤兒院。
- ② 為甚麼幫助窮人和有需要的人是一種好的見證方式？

國語有聲
星期四



粵語有聲
星期四



星期五
FRIDAY

為耶穌織帳篷



〈使徒行傳〉第18章1至3節

你見過用動物皮做成的帳篷嗎？亞居拉和百基拉被稱為帳篷製造者。在那時代是沒有縫紉機的，所以他們會用巨大的針以手工的方式縫製那些大帳篷。織帳篷是他們賺錢的好工作。

亞居拉和百基拉是一對充滿愛心的基督徒夫婦。同樣身為帳篷製造者的保羅在周遊各城時遇到了他們。他們接待保羅到他們家裏，並在哥林多與他同工。百基拉、亞居拉也同保羅一起編織帳棚。當他們在一起工作時，保羅會與他們分享上帝的話語。他們從保羅身上學到了很多。保羅在哥林多住了很長時間，在那段時間裏繼續傳講福音。亞居拉和百基拉想幫助保羅去教導別人上帝的道並樂此不疲，所以決定和保羅一起繼續去傳道。這是一種新的體驗，但他們樂於分享上帝對他們的益處。百基拉高興地說：「保羅一直是我們的好朋友。我很高興能參與他這次的佈道之旅。」

亞居拉同意百基拉的說法：「是的，上帝透過編織帳篷和結交朋友的事工不斷賜福我們。」保羅、亞居拉和百基拉收拾好行李，準備起程去傳道。他們乘坐船支，盡力與人接觸以便向人們傳揚福音。這次旅行就像是遊覽多個城市一樣去分享上帝的愛。他們在以弗所登陸，它是當時最大的城市之一。

他們會到不同的地方向人們講述耶穌。人們聽到上帝的話非常興奮，許多人相信並成為了基督徒。看到成群的人來聽上帝的道，那一定是一種奇妙的景象。

亞居拉、百基拉和保羅在以弗所住了一些日子。保羅把亞居拉和百基拉留在了以弗所，

自己則繼續旅行並分享上帝的道。許多人把他們的心和生命轉向上帝，成為了基督徒。因着亞居拉和百基拉對保羅和眾人的熱情接待，許多人認識了這位獨一的真神。我們也有很多方式可以分享關於上帝的好消息。上帝可以賜給你能力去幫助別人。✉

思考問題

- ❶ 你有沒有環遊過世界，或者到本國其他的省市去旅行？你有認識新朋友以及品嚐到有趣的食物嗎？
- ❷ 如果你不能去很多地方旅行，你還能繼續向人們傳講耶穌嗎？請列舉一些方法。
- ❸ 你有朋友能幫助你分享上帝的愛嗎？你們能一起想出甚麼創意嗎？

國語有聲
星期五



粵語有聲
星期五



第二個安息日
SECOND SABBATH

監獄裏的神蹟



聖經的話

〈哥林多後書〉第1章8至11節；第11章23至29節；
〈使徒行傳〉第16章25至40節

保羅喜歡周遊各城各國來傳講上帝。有些旅程很耗時日，保羅就會感到疲倦和沮喪，但他知道上帝與他同在。當大多數人見了保羅後，都會感受到上帝的同在。保羅周圍總有一種平安的感覺，也會施行許多神蹟。

有一次，保羅和西拉被關進了監獄，因為有一群憤怒的暴徒不喜歡他們所傳講的福音。有些信徒勸告他們離開那裏，但保羅繼續講道，而且能感受到上帝與他們同在。

憤怒的暴徒喊道：「離開我們的城鎮；你們給這裏帶來了麻煩。」保羅和西拉為他們的行為感到難過。保羅和西拉即使在經歷艱難的時刻依然禱告敬拜上帝。看上去他們好像是孤身一人，勉強在支撐，但上帝在他們背後作工。

在監獄裏時，保羅和西拉高興地向上帝禱告，唱詩讚美。突然一聲巨響。那是一場地震！監獄裏的門都開了，但保羅和西拉繼續在那裏讚美上帝。當保羅和西拉（和其他的囚犯）可以逃脫的時候，他們卻留在原地，這樣他們就可以和獄卒分享好消息。獄卒看見保羅和西拉還在牢裏唱詩讚美，就感到驚奇。獄卒心裏想：「即使是在監獄裏，保羅和西拉仍然高興地讚美上帝，我必須找到他們所崇拜的那位上帝。」

獄卒把保羅和西拉請到了自己家裏，並且把自己的生命交給了耶穌。在最不可能的地方，上帝施行了一個神蹟。上帝用這個經歷來榮耀祂。保羅和西拉是一個楷模向人顯明，當你似乎沒有希望的時候，上帝就會給你開一條出路。即使是在最意想不到的地方，上帝也會

給我們歡樂。即使你過得不順利，你也能透過幫助別人而體驗到快樂。上帝能賜你力量度過一生，並與他人分享喜樂，讓他們知道祂是多麼地慈愛。🙏

思考問題

- ❶ 你曾經歷艱難的時刻嗎？也許你在考試中沒有取得好成績，或者沒有被選中參加學校的運動隊。你有何反應和感受？
- ❷ 問一問你的父母，上帝是如何幫助他們度過難關的？
- ❸ 在學校裏，你要如何幫助別人在艱難的時刻仍能體驗到快樂？你可以為別人做些甚麼事來讓他們更認識上帝呢？

國語有聲
第二個安息日



粵語有聲
第二個安息日



克己指我們因被基督的**愛**激勵，
願意克制個人的私慾，
不作不必要的消費，
把**節省**下來的金錢，
奉獻給全球復臨教會作佈道之用。

奉獻日期

第二個安息日（第八天）

奉獻方法

請向貴堂司庫查詢

建議個人奉獻目標

一週的薪金

「各人要隨本心所酌定的，
不要作難，不要勉強，因為捐得樂意的人是上帝所喜愛的。」

哥林多後書 9：7



使無數在黑暗痛苦中的生靈**獲得希望和幫助**